



NEMZETI ADÓ- ÉS VÁMHIVATAL
Pest Megyei Adó- és Vámigazgatósága
Jövedéki és Rendészeti Eljárési Főosztály

Iktatószám: 6458307691

Hatósági bizonyítvány

(igazolás)

Magyar nyelven:

A Nemzeti Adó- és Vámhivatal a veszélyhelyzet során az egyes áruk, szolgáltatások és anyagi értéket képviselő jogok vámhatárt vagy országhatárt átlépő kereskedelméről szóló 52/2012. (III. 28.) Korm. rendelet eltérő alkalmazásáról szóló 9/2023. (I. 17.) Korm. rendelet alapján a(z) **LAVINA Szervíz Kft.** (székhely: 2600 Vác, Szilassy u. 1/A., adószám: 11912345-2-13, közösségi adószám: HU11912345, továbbiakban Kérelmező) kérelmére igazolja, hogy a Kérelmező által a 2023. évre bemutatott, a 2709 KN-kód alá tartozó nyersolaj feldolgozására és a 2710 KN-kód alá tartozó kőolajtermékek kereskedelmére vonatkozó terve alapján az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló, 2014. július 31-i 833/2014/EU tanácsi rendelet (a továbbiakban: Rendelet) 3m. cikk (3) bekezdésének (d) pontjában meghatározott derogáció alá nem tartozó nyersolaj, illetve a nem ilyen nyersolajból származó kőolajtermék feldolgozni, beszerezni tervezett mennyisége alapján várhatóan elegendő ahhoz, hogy a Kérelmező által 2023. évben más tagállamba és harmadik országba kivinni, értékesíteni tervezett kőolajtermék-mennyiség ne essen a Rendelet 3m. cikk (8) bekezdésének harmadik albekezdése szerinti tilalom alá.

Az igazolás a Kérelmező által benyújtott, tömegmérlegelven alapuló jelentésen alapul, melynek adattartalmáért a Kérelmező büntetőjogi felelősséggel tartozik.

Angol nyelven:

Based on the request submitted by **LAVINA Szervíz Kft.** (having its seat at 2600 Vác, Szilassy u. 1/A., Tax ID: 11912345-2-13, Community Tax ID: HU11912345, hereinafter the Applicant) and the authorisation vested by Government Decree No. 9/2023 (17. I.) on the different application of Government Decree No. 52/2012 (28. III.) on the trade of certain goods, services and rights of material value across customs or national borders, the National Tax and Customs Authority hereby certifies, that on the basis of the plan presented by the Applicant for the year 2023. for the processing of crude oil under CN code 2709 and the trade of oil products under CN code 2710, the volume of crude oil not subject to the derogation under point d) paragraph (3) of Article 3m of Council Regulation 833/2014/EU of 31 July 2014 concerning restrictive measures in view of Russia's actions destabilising the situation in Ukraine (hereinafter referred to as the Regulation) and oil products obtained from such crude oils, planned to be processed, purchased, is presumably sufficient to ensure that the volume of oil products planned to be

1134 Budapest, Dózsa György út 128-132.; Telefon: +36 (1) 427-3200, Fax: +36 (1) 427-3998

E-mail cím: pestavig@nav.gov.hu

Az ügyintézés végző szervezeti egység neve: Jövedéki és Rendészeti Eljárési Főosztály címe: 1115 Budapest, Bartók Béla út 156., levelezési címe: 1397 Budapest, Pf.:535. Tel: (1) 550-1400; Fax: (1) 203-0129;

(Kérjük, válaszlevelében szíveskedjék iktatószámunkra hivatkozni és adószámát vagy adóazonosító jelét feltüntetni!)

exported and sold by the Applicant to other member states and third countries in the year ... does not fall under the ban according to the third subparagraph of paragraph (8) of Article 3m of the Regulation.

This certification has been issued based on the report prepared using the mass balance principle and submitted by the Applicant. The Applicant is liable for validity of the content in the report under the criminal law.

Ezen hatósági bizonyítvány (igazolás) kiadására a veszélyhelyzet során az egyes áruk, szolgáltatások és anyagi értéket képviselő jogok vámhatárt vagy országhatárt átlépő kereskedelméről szóló 52/2012. (III. 28.) Korm. rendelet eltérő alkalmazásáról szóló 9/2023. (I. 17.) Korm. rendelet 5. § (1) bekezdése alapján került sor, figyelemmel az általános közigazgatási rendtartásról szóló 2016. évi CL. törvény 94. § és 95. §-ára.

Budapest „elektronikus bélyegző szerint”

dr. Minya Mihály pénzügyőr dandártábornok
igazgató
(hatáskör gyakorlója)

dr. Bodor Csaba pénzügyőr alezredes
főosztályvezető
(kiadmányozó)